

Vahetatav objektiiiv Keičiamasis objektyvas Maināms objektīvs

Ettevaatusabinõud enne kasutamist/
Atsargumo priemonės prieš naudojant /
Piesardzības pasākumi pirms lietošanas/



A-mount

E-mount

©2018 Sony Corporation

<https://www.sony.net/>



4738507250

Eesti keel


Dokument „Ettevaatusabinõud enne kasutamist“ sisaldab teavet, nt objektiiivide puhul kehtivate ettevaatusabinõude kohta, mida teil tuleb lugeda enne objektiiivi kasutamist. Eraldi objektiiivide kasutamist on kirjeldatud „Kasutusjuhendis“. Lugege kindlasti enne objektiiivi kasutamist mõlemat dokumenti.

HOIATUS

Tule- või elektrilöögiohu vähendamiseks hoidke seadet eemal vihmast ja niiskusest. Ärge vaadake läbi selle objektiiivi otse päikese poole. See võib kahjustada teie silmi või põhjustada nägemise kadu. Hoidke objektiiiv väikestele lastele kättesaamatus kohas. Õnnetuse või vigastuse oht.

Euroopa klientidele

Tootja: Sony Corporation
EL-i importija/tootja volitatud esindaja: Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.
Suurbritannia importija/tootja volitatud esindaja: Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Suurbritannia.

 **Vanade elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimine (kehtib Euroopa Liidus ja teistes riikides, kus on eraldi kogumissüsteemid)**

See sümbol tootel või selle pakendil viitab, et seda toodet ei tohi olmejäätmena ära visata. See tuleb viia spetsiaalsesse kogumispunkti, kus see taastöödeldakse elektri- ja elektroonikaseadmetele kohaselt. Tagades toote reeglitepärase utiliseerimise, aitate ära hoida võimalikke keskkonda ja tervist mõjutavaid negatiivseid tagajärgi, mis selle toote vale käitlemise tõttu võivad tekkida. Materjalide taastöötlamine aitab säästa loodusressursse. Täpsema teabe saamiseks toote taastöötlamise kohta võtke ühendust kas kohaliku linnavalitsuse, lähedalasuva jäätmekäitluse teenusepunkti või

kauplusega, kust selle toote ostsite.

Märkused kasutamise kohta

Märkused toote käsitsemise kohta

- Ärge jätke objektiiivi päikese ega ereda valgusallika kätte. Fokuseeriva valguse tõttu võib kaamera korpus ja objektiiivis ilmuda sisemine tõrge või need võivad süttida. Kui objektiiivi päikesevalguse kätte jätmine on olude tõttu vältimatu, kinnitage kindlasti objektiiivikate.
- Olge ettevaatlik, et objektiiiv/ekstender ei saaks ühendamisel mehaaniliselt pörutusi.
- Hoiundamisel pange objektiiivile/ekstendri peale objektiiivikate.
- Hallituse vältimiseks ärge jätke objektiiivi pikaks ajaks niiskesse kohta.
- Ärge puudutage objektiiivi kontakte. Kui objektiiivi kontaktidele satub mustust vms, võib see häirida või takistada signaalide saatmist ja vastuvõtmist objektiiivi ja kaamera vahel, tekitades sellega talitlushäireid.
- See toode (sh lisatarvikud) sisaldab magnetit/ magneteid, mis võivad häirida südamestimulaatoreid, vesipea raviks kasutatavaid programmeeritavaid šuntventiile ja muid meditsiiniseadmeid. Ärge asetage seda toodet inimeste lähedusse, kes neid meditsiiniseadmeid kasutavad. Kui te ise kasutate selliseid meditsiiniseadmeid, konsulteerige enne toote kasutamist oma arstiga.

Töötemperatuurid

Toode on mõeldud kasutamiseks temperatuurivahemikus 0...40 °C. Väga kuumas või külmas kohas, mis seda vahemikku ületab, pole jäädvustamine soovitatav.

Kondenseerumine

Kui objektiiiv tuuakse külmast sooja, võib niiskus objektiiivile kondenseeruda. Selle vältimiseks pange objektiiiv kilekotti vms. Kui temperatuur kotis tõuseb ümbritseva õhu temperatuurist kõrgemale, võtke objektiiiv välja.

Objektiiivi puhastamine

- Ärge puudutage objektiiivi pinda käega.
- Kui objektiiiv on määrdunud, eemaldage tolm objektiiivipuhuriga ja pühkige objektiiivi pehme puhta lapiga (soovitatav on kasutada puhastuslappi).
- Objektiiivi või kaamera koonuse puhastamiseks ärge kasutage orgaanilisi lahusteid, nagu vedeldi või bensini.

Lietuviškai


Dokumente „Atsargumo priemonės, kurių reikia imtis prieš naudojimą“ pateikiama informacija (pvz., objektyvams taikomos atsargumo priemonės), kurių turėtumėte perskaityti prieš naudodami objektyvą. Kaip naudoti atskirus objektyvus aprašyta atskirame dokumente „Naudojimo instrukcijos“. Prieš naudodami objektyvą būtinai perskaitykite abu dokumentus.

ĮSPĖJIMAS

Kad sumažintumėte gaisro arba elektros smūgio pavojų, įrenginį saugokite nuo lietaus arba drėgmės. Pro šį objektyvą nežiūrėkite tiesiai į saulę. Kitaip galite pakenkti akims ir netekti regėjimo. Objektyvą laikykite mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje. Kyla nelaimingo atsitikimo arba susižeidimo pavojus.

Europos klientams

Gamintojas: Sony Corporation
ES importuotojas / gamintojo įgaliotas atstovas: Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.
JK importuotojas / gamintojo įgaliotas atstovas: Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Jungtinė Karalystė.

 **Senos elektrinės ir elektroninės įrangos išmetimas (taikoma Europos Sąjungoje ir kitose šalyse, kuriose veikia atskiros surinkimo sistemos)**

Šis ant gaminio arba pakuotės esantis simbolis reiškia, kad gaminio negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Jį reikia atiduoti į atitinkamą elektros ir elektroninės įrangos surinkimo skyrių, kad vėliau būtų perdirbtas. Tinkamai utilizuodami šiuos gaminius padėsite išvengti galimo neigiamo poveikio aplinkai ir žmogaus sveikatai, kurį gali sukelti netinkamas atliekų tvarkymas. Perdirbant medžiagas tausojami gamtos ištekliai. Jei reikia

īssamesnēs informācijas apie šio gaminio perdirbimą, kreipīties j vietos valdžios institucijā, buitinių atliekų šalinimo tarnybā arba parduotuvēs, kurioje įsigijote šj gaminį, darbuotojā.

Pastabos apie naudojimą

Pastabos dėl gaminio priežiūros

- Objektyvo nepalikite saulės šviesoje arba prie ryškios šviesos šaltinio. Dėl šviesos fokusavimo efekto gali įvykti vidinis fotoaparato korpuso ir objektyvo gedimas arba kilti gaisras. Jei dėl esamų aplinkybių objektyvą būtina palikti saulės šviesoje, būtinai uždėkite objektyvo dangtelius.
- Objektyvą / telekeitiklį uždėdami jį saugokite nuo mechaninio poveikio.
- Kai nenaudojate, ant objektyvo / telekeitiklio visada uždėkite objektyvo dangtelius.
- Objektyvo nepalikite ilgam labai drėgnoje vietoje, kad nesusidarytų pelėsis.
- Nelieskite objektyvo kontaktų. Jei ant objektyvo kontaktų patektų purvo ir pan., jis gali trukdyti ar užkirsti kelią signalų siuntimui ir priėmimui tarp objektyvo ir fotoaparato bei sutrikdyti veikimą.
- Šiame gaminyje (įskaitant priedus) yra magnetas (-ų), kuris (-ie) gali kelti trikdžius širdies stimulatoriams, programuojamiems šuntavimo vožtuvams hidrocefalijai gydyti ar kitiems medicininiams prietaisams. Nelaikykite šio gaminio prie asmenų, naudojančių tokius medicininius prietaisus. Jei turite kokį nors medicininį prietaisą, prieš naudodami šį gaminį pasitarkite su gydytoju.

Darbinė temperatūra

Gaminys pritaikytas naudoti esant 0–40 °C (32–104 °F) temperatūrai. Nerekomenduojama filmuoti itin karštoje arba šaltoje vietoje, kurios temperatūra nepatenka į šį diapazoną.

Kondensacija

Jei objektyvas tiesiai iš šaltos vietos pernešamas į šiltą, ant jo gali kondensuotis drėgmė. Norėdami to išvengti, objektyvą įdėkite į plastikinį maišelį ar kt. Kai oro temperatūra maišelyje pasieks aplinkos temperatūrą, objektyvą išimkite.

Objektyvo valymas

- Objektyvo paviršiaus nelieskite.
- Jei objektyvas susipurvintų, dulkes nuvalykite objektyvo oro pūstuvu ir nušluostykite švairiu skudurėliu (rekomenduojama naudoti valymo šluostę).
- Objektyvui ar fotoaparato kūgiui valyti nenaudokite jokių organinių tirpiklių, pvz., skiediklio ar benzino.

Latviešu

"Piesardzības pasākumi pirms lietošanas" ietver informāciju, ar kuru jāiepazīstas pirms objektīva lietošanas. Šāda informācija ir, piemēram, objektīviem kopējīe piesardzības pasākumi. Kā izmantot konkrētu objektīvu, ir aprakstīts dokumentā "Lietošanas instrukcijas", kas ir pieejams kā atsevišķā lapa. Pirms objektīva izmantošanas noteikti iepazīstieties ar abiem dokumentiem.

BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu aizdegšanās vai elektrošoka risku, nepakļaujiet šo ierīci lietus vai mitruma iedarbībai. Neskatieties caur šo objektīvu tieši uz sauli. To darot, var traumēt acis un sabojāt redzi. Glabājiet objektīvu maziem bērniem nepieejamā vietā. Pastāv negadījuma vai traumas risks.

Klientiem Eiropā

Ražotājs: Sony Corporation
Importētāja/ražotāja autorizētais pārstāvis ES: Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventema, Beļģija.

Importētāja/ražotāja autorizētais pārstāvis AK: Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Lielbritānija.



Atbrīvošanās no veca elektriskā un elektroniskā aprīkojuma (attiecas uz Eiropas Savienību un citām Eiropas valstīm ar atsevišķu savākšanas sistēmu)

Šis apzīmējums uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka ar šo izstrādājumu nedrīkst rīkoties kā ar māsaimniecības atkritumiem. Tā vietā tas ir jānodod atbilstošā savākšanas vietā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma pārstrādei. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šī izstrādājuma, palīdzēsīt nepieļaut iespējamo negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un

cilvēku veselību, ko varētu izraisīt neatbilstoša šī izstrādājuma atkritumu apstrāde. Materiālu pārstrāde palīdzēs taupīt dabas resursus. Lai iegūtu detalizētāku informāciju par šī izstrādājuma pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, māsaimniecības atkritumu apsaimniekotāju vai veikalu, kurā iegādājāties šo izstrādājumu.

Piezīmes par lietošanu

Piezīmes par izstrādājuma lietošanu

- Neatstājiet objektīvu pakļautu saulei vai spilgtas gaismas avotam. Gaismas fokusēšanas dēļ var tikt izraisīts kameras korpusa un objektīva darbības traucējums vai aizdegšanās. Ja nav izvēles un objektīvs jāatstāj saulē, noteikti pievienojiet objektīva vāciņus.
- Uzmanieties, lai pievienošanas brīdī nepakļautu objektīvu/telefotografēšanas pārveidotāju mehāniskiem triecieniem.
- Novietojot uzglabāšanai, vienmēr uzlieciet objektīvam/telefotografēšanas pārveidotājam vāciņu.
- Neatstājiet šo objektīvu uz ilgu laiku ļoti mitrā vietā, lai izvairītos no pelējuma rašanās.
- Neaiztieciat objektīva kontaktus. Ja uz objektīva kontaktiem nokļūst netīrumi u.c., tas var izraisīt traucējumus vai novērst signālu sūtīšanu un saņemšanu starp objektīvu un kameru. Tas savukārt izraisīs nepareizu darbību.
- Šajā izstrādājumā (kā arī piederumos) ir magnēts(-i), kas var ietekmēt kardiostimulatoru, programmējamu vārstuļu hidrocefālījas ārstēšanai vai citu medicīnas ierīču darbību. Nenovietojiet šo izstrādājumu tādu personu tuvumā, kuras izmanto šīs medicīnas ierīces. Konsultējieties ar ārstu pirms šāda izstrādājuma izmantošanas, ja jūs lietojat kādu no minētajām medicīnas ierīcēm.

Darba temperatūra

Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai 0–40 °C (32–104 °F) temperatūras diapazonā. Nav ieteicams uzņemt sīžetus ārkārtīgi aukstās un karstās vietās, kur temperatūra ir ārpus šī diapazona.

Kondensāts

Ja šis objektīvs no aukstas vietas tiek uzreiz pārvietots uz siltu vietu, uz objektīva var kondensēties mitrums. Lai no tā izvairītos, ievietojiet objektīvu plastikāta maisiņā u.tml. Kad gaisa temperatūrā maisiņā sasniedz apkārtējo temperatūru, izņemiet objektīvu.

Objektīva tīrīšana

- Nepieskarieties objektīva virsmai tiešā veidā.
- Ja objektīvs kļūst netīrs, notīriet putekļus ar objektīva gaisa pūtēju un noslaukiet ar mīkstu, tīru drāniņu (ieteicams lietot tīrīšanas drāniņu).
- Nelietojiet nekādus organiskos šķīdinātājus, piemēram, atšķaidītaju vai benzīnu, objektīva vai kameras konusa tīrīšanai.